



在地產業之跨文化探究

新北市立三民高級中學

壹、方案概覽

	行政及夥伴機制	課程及教學實施	評估及修正機制
交流前	<ol style="list-style-type: none"> 1. 兩校行政聯繫出訪事務 2. 規劃出訪交流期程與內容 3. 遴選出訪學生 4. 兩校確定學生接待家庭安排 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 兩校老師共備與實施在地產業課程 2. 兩校老師規劃與實施學生視訊交流活動 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 依兩校以往交流經驗評估課程及出訪內涵 2. 兩校老師依據學生學習表現進行課程調整 3. 依學生視訊交流情形進行調整出訪交流行程
交流中	<ol style="list-style-type: none"> 1. 與韓校確認每日細部行程 2. 確認學生之接待家庭、入班學習及在地產業採訪等事項 3. 準備學習材料、設備器材與紀念品 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 兩校教師共同檢視兩校學生採訪準備情形，並提醒採訪及文化禮儀 2. 兩校老師實施採訪後整理與分享課程 3. 兩校老師指導學生完成在地產業報告 4. 兩校學生於韓校進行成果公開發表 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 依兩校學生小組準備情形及契合度加強採訪訓練 2. 依學生採訪當下之情形，指導學生修正採訪方式及內容 3. 依照實際情形調整接待家庭、參訪活動的進行方式 4. 兩校召開檢討會討論改進之處
交流後	<ol style="list-style-type: none"> 1. 探討產業採訪課程融入兩校互訪交流之成效 2. 持續鼓勵兩校老師設計跨國課程，兩校成為穩固的國際學習夥伴 3. 確立課程與交流結合之合作模式，延續成功經驗至本校其他國際姊妹校及友好校之互訪交流上。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 兩校師生共同檢視成果發表會回饋資料並討論成果發表會心得收穫 2. 本校老師指導學生進行出訪後成果報告製作 3. 本校老師指導學生於當學期末辦理1場成果發表會，並於當學年末參加本校國際教育成果發表會 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 依照兩校行政推動課程與交流結合模式情形討論決議，調整實施機制 2. 依照兩校師生實際參與經驗，修正課程實施方式及補強所需的環節 3. 兩校召開檢討會討論改進之處

學校基本資料

學校階段與類型：完全中學
學校規模：
班級數：
國中47班；高中39班
學生人數：
國中1248人；高中1304人
教師人數：235人
交流類型：
辦理本國學校師生出訪—
姊妹校交流
交流國家與單位：
亞洲：韓國孝養高校

貳、情境分析與交流目標

一、學校資源盤點

學校課程	特色課程	<p>高中：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 校訂必修—環境顯微鏡：由公、地、歷、英老師帶領高一學生觀察人與環境關係、理解蘆洲與調查產業、進行跨文化採訪。 2. 二外多元選修：開設德、日、韓等二外課程，高一依二外編班。國際姊妹來訪，每位同學都可以擔任校園接待大使。 3. 高一國教班：蘆洲生活美感方案專題(SDG11)、海洋議題專題(SDG14)。 4. 高二國教班：多元文化小論文、EnRICH Lives—Education Counts (SDG4)、EnRICH Lives—Poverty Out (SDG1)。 <p>國中：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 國中七、八、九英語彈性課程：世界有多大、有朋自遠方來、讓思考變得可見。 2. 國中九年級彈性課程—美好生活目標：引導學生了解 SDGs 及 Good Life Goals，並選擇關注 SDG14、SDG16 及 SDG12 等 3 項目標，連結校園活動，以深化學習。
	相關課程計畫	<ol style="list-style-type: none"> 1. 新北市立三民高中 109 學年度課程總體計畫書 2. 新北市三民高中 107-110 年度中長程教育發展計畫 3. 課程領導的運用與深耕：十二年國教在國中的發展與實踐 4. 109 學年度高中優質化學校計畫：多元文化小論文 5. 推動新課綱跨域轉化與深度學習新教學法(NPDL)計畫 <ol style="list-style-type: none"> (1)蘆洲生活美感方案專題(SDG11) (2)海洋議題專題(SDG14) 6. 新北市高中職學生全球關懷及全球移動力培育實施計畫 <ol style="list-style-type: none"> (1)國際教育服務社與大成國小進行「扶輪社偏鄉英語視訊教學」活動 (2)蘆洲英語導覽訓練
教師社群	國際教育知能	<ol style="list-style-type: none"> 1. 106年SIEP「教師專業成長」 <ol style="list-style-type: none"> (1)國際教育初階研習：89位老師通過認定。 (2)國際教育會議：校長帶領主任及老師共4人至神戶參加ACE會議。 2. 107年校長、圖書館主任及組長等3人完成進階認定。 3. 每學期辦理「在地關懷·國際理解」師生講座：109學年度至今辦理三蘆島新文化運動、老巷的故事、國際C4水稻計畫、東南亞文化繪本、國際志工工作、印度社會與文化、海洋講座等多場講座。 4. 110年由圖書館主任至中正大學參加參加國際教育2.0培力營及雙語課程分流培訓。另有校長、秘書及2位老師參加新北市 110 年度中小學國際教育 2.0 教師共通課程培力認證線上課程。
	國際教育相關社群運作	<p>校內：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 國際教育社群：由國、英、地、家政等領域共7人組成。 2. NPDL深度學習社群：由國高中國、英、地、歷、家政、輔導、表藝等領域，共12人組成。 <p>校外：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 新北市國際教育輔導團學校。 2. 新北市國際教育跨校社群。 3. 推動新課綱跨域轉化與深度學習新教學法(NPDL)新北團隊社群。

學生背景

多元文化背景

1. 國中學生1247人，其中原住民子女31人；新住民二代子女123人。
2. 高中學生1294人，其中原住民子女17人；新住民二代子女90人。
3. 扶輪社國際學生：108學年3人(泰、巴、克)；107學年2人(巴、墨)。

國際交流經驗

1. 國際姊妹校：
 - (1)德國康芬豪森中學：2年互訪、視訊交流。
 - (2)日本東城高校：每年互訪、文化盒子、視訊交流。
 - (3)加拿大Heritage Christian School：出訪。
 - (4)韓國孝養高校：每年互訪、課程合作交流、文化盒子。
2. 國際友好校：
 - (1)馬來西亞循人中學：每年互訪、課程合作交流。
 - (2)中國江蘇光華高中：每年互訪。
 - (3)義大利Legnani高中：課程合作交流。
3. 108學年受益師生1533人次；109學年疫情影響，交流僅視訊及文化盒子，至今受益師生279人次。

外部資源

家長參與

1. 新北市立三民高級中學家長會：熱情參與各項國際交流接待活動，歷屆會長皆熱心款待國際姊妹校來訪師生，加深與姊妹校之情誼。
2. 新北市立三民高級中學教育基金會：重視本校國際教育推動，特別設置獎學金鼓勵在國際交流、國際服務表現優秀的學生。
3. 接待家庭：歷年國際姊妹校來訪招募接待家庭，家長能鼓勵學生申請以培養國際接觸及跨文化理解能力，並參加家長說明暨培訓會。

社區與組織

1. 李氏古宅、湧蓮寺：環境顯微鏡校訂必修高一學生認識蘆洲在地發展的學習場域。高一國教班另培訓英文導覽，為姊妹校師生導覽李宅、建築、寺廟文化等。
2. 蘆荻社大：社大深耕三蘆社會關懷，本校邀請其帶領教師社區觀察及連結方法，也合作讓學生參加論壇與地方長輩對話。
3. 華山基金會：國際專題結合社區服務，培養學生服務能力，透過服務，體會議題實際性及重要性。
4. 高雄福誠高中、屏東崇華高中跨校海洋專題課程合作。
5. 大學策略聯盟：暨南大學、文化大學、淡江大學。

二、國際教育現況分析

國際交流活動

辦理外國學校、師生來訪

107學年度

1. 日本東城高校：
 - (1) 接待40位日校師生，估計本校249位師生參與。
 - (2) 國教班及日研社學生擔任主要英文導覽及闖關活動設計者，增加國際接觸機會。

108學年度

1. 德國康芬豪森中學：
 - (1) 擴大辦理30周年校慶，邀請德校參加，並舉辦友誼樹揭牌典禮，強化兩校情誼。
 - (2) 接待德校28位師生。本校計740位師生參與，從好的經驗中學習與國際接觸。
2. 日本東城高校：
 - (1) 接待40位日校師生，估計本校240位師生參與。
 - (2) 國教班及日研社學生擔任主要英文導覽及闖關活動設計者，增加國際接觸機會。
3. 韓國孝養高校：
 - (1) 招募10位學生出訪韓校並於韓校來訪時擔任接待家庭。
 - (2) 全校計85位師生參與。
4. 馬來西亞循人中學：

由高一國教班、高三國教班、國教社、5個班級參加接待馬校師生活動，計180位學生參與。

辦理本國學校、師生出訪

107學年度

1. 日本東城高校：

8位學生出訪日校。實施10次夜間培訓課程。學生規劃出廣島及大阪自助旅行行程。
2. 加拿大Heritage Christian School：

首次出訪，邀請地理、物理及綜合等老師進行跨國課程設計並前往加校協商課程合作。招募5位學生出訪加校，體驗加拿大教育體制。

108學年度

1. 韓國孝養高校：
 - (1) 招募10位學生出訪韓校並於韓校來訪時擔任接待庭。
 - (2) 正式締結為國際姊妹校，達成兩校每年的互訪模式，且在兩校老師可以互相配合的前提下，進行跨國課程。
2. 馬來西亞循人中學：

由高三國教班24位學生至馬校進行交流，為前一年專題課程及友情的延伸。

辦理國際網路交流方案

107學年度

1. 馬來西亞循人中學：

由高二國教班與循人中學進行 Crises on the Dining Table 糧食危機跨國專題課程，且進行3次視訊活動。加深本校與循人中學之友好關係。

108學年度

1. 德國康芬豪森中學：首次與德校視訊，兩校計有74位學生參加，作為未來合作試探。
2. 韓國孝養高校：辦理2次視訊，兩校計有148位學生參加，奠定課程合作基礎。

109學年度

1. 韓國孝養高校：
 - (1) 以城市介紹與美感方案專題為主題，辦理2次視訊，兩校計有86位學生參加。
 - (2) 兩校各4班進行文化盒子交流活動。另外，兩校各有64位個別學生參與國際筆友活動。
2. 義大利 Liceo Legnani中學
 - (1) 以城市介紹為主題，辦理1次視訊，兩校計有68位學生參加。
 - (2) 以文化介紹為主題，辦理1次視訊，兩校計有66位學生參加。

締結國際姊妹校

√ 亞洲 √ 歐洲 √ 美洲

亞洲

1. 日本東城高校（簽約年數 9 年）
2. 韓國孝養高校（簽約年數 2 年）

歐洲

德國康芬豪森中學（簽約年數 24 年，自民國 86 年締結姊妹校，年年自動續約）

美洲

加拿大 Heritage Christian School（簽約年數 4 年）

三、本學年度目標與關鍵成果

本校與國際姊妹校及友好校每年交流頻繁，近年已從互訪交流模式轉化為互訪及課程合作模式，透過網路視訊及通訊交流，增強本校國際教育國定課程實施及全校學生國際接觸機會。然而，目前本校之國際交流與國際教育課程為分開規畫，而非配搭實施，今本校與韓校之互訪及課程合作模式日趨成熟，彼此逐漸熟悉合作方式及實施效益，因此，本校將進一步與韓校合作，將兩校互訪活動與國際教育課程結合，促進兩校老師課程合作及交流學生對在地議題之觀察與探究，強化學生語言使用及跨文化理解與學習果效。

學校方面 目標：1. 建立課程與交流結合之合作模式 2. 深化本校與韓校之姊妹校情誼

關鍵成果：

1. 兩校皆認同國際交流與國際教育課程配搭實施之模式，且維持每月 1 次以文化或全球議題為主題的交流配搭課程之討論與開發。
2. 建構 1 套國際交流與國際教育課程配搭之實施模式，用以與其他國際姊妹校協商實施之可能性。

教師方面 目標：1. 建立國際教育跨國教師社群 2. 培養教師跨國課程合作設計能力

關鍵成果：

1. 成立本校與韓校跨國課程合作教師社群。
2. 為促進兩校師生跨文化認識，深化兩校情誼，兩校教師以在地產業為主題，規劃搭配國際交流之國際教育課程(即本計畫之「在地產業之跨文化探究」交流方案)，透過共備，充分討論、調整後實施。

學生方面 目標：1. 探究蘆洲及利川在地產業議題 2. 使用英文作為與國際友人合作、訪談及成果表達的溝通工具 3. 以兩地產業探究結果為本，反思臺灣在地產業發展政策

關鍵成果：

1. 完成 1 份蘆洲及利川在地產業探究報告。
2. 與國際友人合作設計 1 份英文訪談問卷，並於利川進行在地訪談。
3. 與國際友人合作以英文發表兩地產業探究報告。
4. 依據產業探究結果，提出至少 1 項產業發展政策提議。

四、組織分工

組別	職稱	工作事項
行政推動組	校長	擘劃及決策國際教育暨交流事務
	圖書館主任	1. 統整國際教育課程及交流活動執行情形及效益分析 2. 指導全校國際教育課程及交流活動規劃
	教務主任	確定國際教育相關課程授課師資及開設課程
	學務主任	支援國際教育活動管控及服務工作諮詢
	總務主任	支援國際教育課程空間建置
	輔導主任	支援國際相關科系升學進路諮詢及國際交換學生輔導
課程活動組	讀服組組長	1. 規劃全校國際教育活動及德、馬、中、義交流活動 2. 籌備國際教育課程及活動教學學習資源
	採編組組長	1. 規劃韓、加、美交流活動 2. 籌備國際教育課程及活動教學學習資源 3. 研發與推動國際教育班課程
	讀服組副組長	1. 規劃日交流活動 2. 支援全校國際教育活動
	國際教育社群	研發與教授國際教育班課程
	NPDL深度學習社群	1. 研發國高中深度學習課程 2. 接軌深度學習國內外教學夥伴
	社團組組長	指導高中學生社團參加國際交流活動
資訊支援組	資訊組長	1. 支援資訊融入教學、國內外視訊活動之網路及資訊設備 2. 辦理資訊融入教學及設備使用研習

參、對應國際教育議題實質內涵

彰顯國家價值	尊重多元文化與國際理解
<ul style="list-style-type: none"> √ 國U1 從歷史脈絡中理解我國在國際社會的角色與處境。 √ 國U2 肯認自己對國家的責任。 	<ul style="list-style-type: none"> √ 國U4 分析我國在全球競合關係中的地位。 √ 國U5 肯認跨文化反思的重要性。
強化國際移動力	善盡全球公民責任
<ul style="list-style-type: none"> √ 國U9 具備跨文化溝通與國際合作的能力。 	<p>無對應內涵</p>

肆、交流方案

在地產業之跨文化探究

交流單位 韓國利川孝養高校

實施對象 參加互訪交流之學生

相關
領域/科目 社會／彈性學習

國際教育議題 實質內涵

國U1

從歷史脈絡中理解我國在國際社會的角色與處境。

國U2

肯認自己對國家的責任。

國U4

分析我國在全球競合關係中的地位。

國U5

肯認跨文化反思的重要性。

國U9

具備跨文化溝通與國際合作的能力。

轉化學習目標

U1-1 能清楚且有條理地解說 1 項在地產業之緣由與發展
U1-2 能為此項在地產業發展表達自己的見解及建議

U2-1 能針對蘆洲 1 項在地產業進行深度探究
U2-2 能認同並指出解說此項在地產業之價值

U4-1 能比較蘆洲產業與利川產業發展模式之優劣勢

U5-1 能藉由兩地產業探究，反思臺灣在地產業發展政策

U9-1 能製作英文簡報並以英文解說蘆洲 1 項在地產業
U9-2 能應用外語與韓校學伴協商在地產業探究流程
U9-3 能針對產業議題，設計出合理的外語探訪問題
U9-4 能應用外語探訪利川在地人士以理解 1 項在地產業



交流前

一、行政及夥伴關係

1. 兩校行政聯繫出訪事務
2. 規劃出訪交流期程與內容
3. 遴選出訪學生
4. 兩校確定學生接待家庭安排

二、課程及教學實施

1. 兩校老師共備與實施在地產業課程
2. 兩校老師規劃與實施學生視訊交流活動

三、評估及修正機制

1. 依兩校以往交流經驗評估課程及出訪內涵
2. 兩校老師依據學生學習表現進行課程調整
3. 依學生視訊交流情形進行調整出訪交流行程

四、遴選交流學生方式

學生資格 保障弱勢生2位	<ol style="list-style-type: none"> 1. 對韓國文化有興趣且展現負責積極、態度認真、吃苦耐勞，願意配合所有團隊活動之高一、高二學生，共15名。 2. 由於須擔任韓校學伴來訪之接待家庭，家中須有空房間提供韓校學伴。 3. 15名團員中開放2名提供弱勢家庭學生，補助團費一半(需檢附身分證明文件-低收入戶、中低收入戶...等身分學生)。若擔任接待家庭有困難，圖書館將協助安排。
遴選條件	<p>第一階段：依報名表書面資料擇優進行面試。 第二階段：面試將以口試及表演兩部分進行</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 口試： <ol style="list-style-type: none"> (1) 1 分鐘韓文自我介紹 (2) 2 分鐘英文介紹台灣 (3) 2 分鐘中文介紹你所認識的韓國 2. 表演： 2 分鐘個人或團體才藝表演

五、行前課程規劃

時數	課程／活動內容	師資	地點
4小時	影像拍攝訓練與蘆洲街道實作 1. 實察及採訪時應有的觀察視角 2. 街道觀察實作與討論	業界老師	學校 蘆洲
6小時	蘆洲產業探訪 1. 蘆洲產業探訪訓練與實作 2. 蘆洲產業英文簡報製作與報告	校內老師 業界老師	學校 蘆洲
4小時	利川產業探索 1. 利川產業資料搜尋與整理 2. 利川產業初探英文分享	校內老師 韓語老師	學校
4小時	與韓校視訊交流 1. 本校：蘆洲產業英文分享 2. 韓校：利川產業英文分享 3. 分享後問與答	校內老師	學校
4小時	利川產業探訪問題設計與演練	校內老師 韓校學伴	學校 韓校
4小時	介紹台灣主題簡報製作與報告	校內老師	學校
8小時	出訪後國際交流學習體驗歷程檔案製作： 1. 封面設計 2. 自我介紹、出訪動機、整體心得 3. 蘆洲與利川產業發展模式探討 4. 臺灣在地產業發展政策探討 5. 過程影像整理 6. 口頭分享報告 7. 紙本報告產出	校內老師	學校



交流中

一、行政及夥伴關係

1. 與韓校確認每日細部行程
2. 確認學生之接待家庭、入班學習及在地產業採訪等事項
3. 準備學習材料、設備器材與紀念品

二、課程及教學實施

1. 兩校教師共同檢視兩校學生採訪準備情形，並提醒採訪及文化禮儀
2. 兩校老師實施採訪後整理與分享課程
3. 兩校老師指導學生完成在地產業報告
4. 兩校學生於韓校進行成果公開發表

三、評估及修正機制

1. 依兩校學生小組準備情形及契合度加強採訪訓練
2. 依學生採訪當下之情形，指導學生修正採訪方式及內容
3. 依照實際情形調整接待家庭、參訪活動的進行方式
4. 兩校召開檢討會討論改進之處

四、交流行程規劃

日期	課程／活動內容		師資	地點
第一天	上午	抵達首爾 學校歡迎會	韓校老師	韓校
	下午	學生入班相見歡		
	晚間	接待家庭相見歡		
第二天	上午	1. 利川地方學 藉由韓校老師講授利川地方學，更深入認識及理解利川在地產業之地理及歷史脈絡，有助於採訪题目的調整。 2. 在地採訪認識 (1)採訪對象二三事 (2)採訪題目檢視 (3)小組採訪演練 韓校老師講解利川在地風俗民情，讓本校學生知道面對在地居民應有的禮儀。本校老師協助採訪分組，讓兩校學生應用英語或韓語討論利川產業採訪題目並溝通採訪流程及彼此角色，接著進行採訪演練，增加熟練度及思考問題處理策略。	韓校老師 本校老師	韓校 首爾
		下午		
	晚間	接待家庭 由接待家庭安排飲食及家庭活動，讓本校學生體驗道地的韓式生活。		



交流中

第三天	上午	在地產業探訪 1. 韓校學生帶領本校學生拜訪在地產業探訪對象，共同進行探訪 2. 兩校老師陪同探訪 兩校陪同兩校學生至在地社區進行探訪，並隨時注意學生是否需要協助。兩校學生應用英語或韓語進行探訪及紀錄利川產業的生命故事，更深度認識產業，並豐沛人文熱情。	韓校老師 本校老師	利川
	下午	利川走讀 韓校邀請利川在地人士為本校師生導覽利川重要景點及街道，讓本校師生透過實地參訪更了解利川地區。另外，韓校安排產業手作活動，藉由實際操作，更能體會上午探訪對象的產業傳承及經營辛苦。		
	晚間	接待家庭 由接待家庭安排飲食及家庭活動，讓本校學生體驗道地的韓式生活。		
第四天	上午	1. 在地產業探訪結果探究 2. 探訪結果整理 兩校老師藉由提問，帶領學生探討利川產業探訪資料，並指導學生製作英文簡報及完成英文報告口稿，並設計成果發表會回饋表單。	韓校老師 本校老師	
	下午	兩校學生在地產業探訪英文成果發表彩排 兩校學生上台彩排，演練英文簡報。過程中，兩校老師指導學生走位、儀態及英文發音及語調，並確定簡報內容是否需要調整。		
	晚間	接待家庭 由接待家庭安排飲食及家庭活動，讓本校學生體驗道地的韓式生活。		
第五天	上午	學生入班 1. 本校學生介紹臺灣及蘆洲各色產業 2. 班級歡送會 本校學生入班，使用於臺灣就完成之蘆洲產業介紹及臺灣介紹兩份簡報進行分享，讓韓校班級師生認識臺灣及蘆洲，也能增加韓校師生來臺的動機及興趣。	韓校老師 本校老師	
	下午	學校歡送會 在地產業探訪英文成果發表 兩校學生進行利川及蘆洲產業發展英文公開發表，除了邀請兩校校長、師長及探訪對象給予回饋外，也利用回饋表單收集韓校學生的建議，作為日後調整課程活動實施的參考。		
	晚間	接待家庭 由接待家庭安排飲食及家庭活動，讓本校學生體驗道地的韓式生活。		
第六天		飛抵台灣		



交流後

一、行政及夥伴關係

1. 探討產業探訪課程融入兩校互訪交流之成效
2. 持續鼓勵兩校老師設計跨國課程，兩校成爲穩固的國際學習夥伴
3. 確立課程與交流結合之合作模式，延續成功經驗至本校其他國際姊妹校及友好校之互訪交流上。

二、課程及教學實施

1. 兩校師生共同檢視成果發表會回饋資料並討論成果發表會心得收穫
2. 本校老師指導學生進行出訪後成果報告製作
3. 本校老師指導學生於當學期末辦理 1 場成果發表會，並於當學年末參加本校國際教育成果發表會

三、評估及修正機制

1. 依照兩校行政推動課程與交流結合模式情形討論決議，調整實施機制
2. 依照兩校師生實際參與經驗，修正課程實施方式及補強所需的環節
3. 兩校召開檢討會討論改進之處

伍、學生交流歷程

本計畫尚未完整執行，因此補充過往兩校互訪照片藉以說明

交流前



日期：108.10.1
內容：培訓課程，介紹交流主題及課程
對應學習目標：
U1-2 能為此項在地產業發展表達自己的見解及建議
U2-1 能針對蘆洲1項在地產業進行深度探究



日期：110.1.4
內容：與韓校視訊，彼此介紹在地特色
對應學習目標：
U9-1能製作英文簡報並以英文解說蘆洲1項在地產業

交流中



日期：108.12.14
內容：與韓校夥伴合作報告學習收穫
對應學習目標：
U9-2 能應用外語與韓校學伴協商在地產業探究流程



日期：108.12.14
內容：向韓校同學介紹蘆洲產業
對應學習目標：
U9-1能製作英文簡報並以英文解說蘆洲1項在地產業



日期：108.12.16
內容：體驗利川製陶產業與在地業者互動
對應學習目標：
U9-3 能針對產業議題，設計出合理的外語探訪問題



日期：108.12.16
內容：與韓校夥伴認識利川在地製陶產業
對應學習目標：
U9-4 能應用外語探訪利川在地人士以理解1項在地產業

陸、學生學習評量與評量結果

一、學習評量方式

國際教育議題 實質內涵	學習目標	學習評量方式
國U1 從歷史脈絡中理解我國在國際社會的角色與處境。	U1-1 能清楚且有條理地解說1項在地產業之緣由與發展 U1-2 能為此項在地產業發展表達自己的見解及建議	U1-1-1&U2-1-1 學生能透過網路及圖書資料查詢，研讀蘆洲1項在地產業資訊，並設計出10道採訪題目及說明原因。 U1-1-2&U2-1-2 學生能藉由閱讀蘆洲產業資訊及實際採訪所得資料，加以整理分析，有系統呈現蘆洲1項在地產業介紹於簡報，上台報告。
國U2 肯認自己對國家的責任。	U2-1 能針對蘆洲1項在地產業進行深度探究 U2-2 能認同並指出解說此項在地產業之價值	U1-2-1&U2-2-1 學生在透過採訪、小組討論後，統整自我觀點，說出蘆洲1項在地產業之3項價值並提出未來發展3個可能的方向，並說明原因。
國U4 分析我國在全球競合關係中的地位。	U4-1 能比較蘆洲產業與利川產業發展模式之優劣勢	U4-1-1 學生在出訪後，整理分析蘆洲及利川產業資訊及採訪資料，比較兩者發展模式，針對兩地產業，各提出至少2項優勢及2項劣勢。
國U5 肯認跨文化反思的重要性。	U5-1 能藉由兩地產業探究，反思臺灣在地產業發展政策	U5-1-1 學生經過蘆洲及利川產業發展研究及分享後，提出臺灣在地產業發展2項政策及原因說明，上台報告。
國U9 具備跨文化溝通與國際合作的能力。	U9-1 能製作英文簡報並以英文解說蘆洲1項在地產業	U9-1-1 學生能製作英文簡報，以英文向韓校師生解說蘆洲1項產業及採訪所得資訊。
	U9-2 能應用外語與韓校學伴協商在地產業探究流程 U9-3 能針對產業議題，設計出合理的外語採訪問題 U9-4 能應用外語採訪利川在地人士以理解1項在地產業	U9-2-1、U9-3-1&U9-4-1 學生能與韓校學伴以英文或韓文討論出採訪利川產業人士之10道題目，並與韓校學伴協調合作，完成利川在地採訪，以理解利川在地產業發展。 U9-2-2&U9-4-2 學生能與韓校學伴合作，整理分析利川產業訪談資料，有系統呈現於英文簡報，上台英文報告。

二、學習評量結果

1. 國際交流學習體驗歷程檔案

評量項目	優	良	尚可
封面設計	封面設計能創意呈現國際交流學體驗之意涵。	封面設計能呈現國際交流學體驗之意涵。	封面設計能呈現國際交流學體驗之意涵。
簡介說明	自我介紹、出訪動機、整體心得敘述流暢且有深度見解。	自我介紹、出訪動機、整體心得敘述通順且有條理。	自我介紹、出訪動機、整體心得敘述尚可，但需加強寫作組織性。
兩地產業分析 (檢視國際教育議題實質內涵 U1、U2、U4、U5)	兩地產業探究內容完整且有系統呈現兩地產業發展模式分析，並從中提出有力的臺灣產業發展政策提議。	兩地產業探究內容尚完整，能呈現兩地產業發展模式之異同，並從中提出合理的臺灣產業發展政策提議。	兩地產業探究內容未能完整分析兩地產業發展模式或僅偏重一地之產業敘述，因此，臺灣產業發展政策提議論述有偏頗。
與韓校夥伴合作情形 (檢視國際教育議題實質內涵 U9)	完整呈現與韓校夥伴在協商產業探究流程、設計採訪問題、搭配採訪在地人士等方面有緊密的合作。	能呈現與韓校夥伴在協商產業探究流程、設計採訪問題、搭配採訪在地人士等方面有合作。	僅能部分呈現與韓校夥伴在協商產業探究流程、設計採訪問題、搭配採訪在地人士等方面的合作。
影像紀錄	過程影像紀錄能確實佐證國際交流前中後學習面向。	過程影像紀錄大多能佐證國際交流前中後學習面向。	過程影像紀錄大多能佐證國際交流前中後學習面向。

2. 英文簡報設計

評量項目	優	良	尚可
版面設計	色彩、字體、圖片、圖標等版面元素安排達到完美的視覺效果，能非常清楚烘托主題，並具有獨特設計風格。	色彩、字體、圖片、圖標等版面元素安排達到好的視覺效果，能清楚烘托主題。	色彩、字體、圖片、圖標等版面元素安排稍嫌雜亂，但尚能呈現主題。
文字說明	簡報文字言簡意賅、字詞使用得宜。	簡報字數適中，大部分字詞使用得宜。	簡報文字稍多，字詞使用尚可。
圖表使用	圖表、圖標等工具運用恰到好處，讓重點資訊清楚呈現。呈現方式能發揮創意。	能運用圖表、圖標等工具呈現資訊。	雖未能適當使用圖表、圖標等工具，尚能呈現資訊。

3. 英文上台報告

評量項目	優	良	尚可
口頭報告內容	能以英文精闢說明簡報內容，並能舉例或說出相關資訊，讓簡報內容更加乘，引發聽者認同與共鳴；表達十分流暢，無瑕疵。	能針對簡報內容說明，並能稍微舉例或說出相關資料，讓聽者更加了解內容；表達流暢，少有瑕疵。	能針對簡報內容說明，雖未能舉例或說出相關資料，但不影響聽者了解內容；表達尚流暢，雖有瑕疵，但不影響理解。
與聽眾互動程度	與聽眾互動非常好	能與聽眾互動	與聽眾少有互動
口語表現	英文發音及語調恰到好處	英文發音及語調尚可	英文發音及語調雖有瑕疵，但不影響理解
報告姿態	眼神接觸、停頓、肢體動作等搭配得宜。	眼神接觸、停頓、肢體動作等能配合。	眼神接觸、停頓、肢體動作等尚能配合。

柒、成效評估

學校方面 目標：

1. 建立課程與交流結合之合作模式
2. 深化本校與韓校之姊妹校情誼

(尚未執行)

1. 兩校皆認同國際交流與國際教育課程配搭實施之模式，且維持每月1次以文化或全球議題為主題的交流配搭課程之討論與開發。

(尚未執行)

2. 建構1套國際交流與國際教育課程配搭之實施模式，用以與其他國際姊妹校協商實施之可能性。

1. 課程實施前一學期與韓校每月1次討論此國際交流與國際教育課程配搭模式課程架構，逐步調整成兩校確實可實施及配合的內容。
2. 交流後，透過3次會議與韓校依實際情形，討論實施問題與效益，兩校進一步合作修改成兩校皆認同之模式。
3. 以調整後模式為基礎，持續保持每月1次討論新交流課程，深化彼此文化認識，鞏固兩校情誼。

教師方面 目標：

1. 建立國際教育跨國教師社群
2. 培養教師跨國課程合作設計能力

(初步執行)

1. 成立本校與韓校跨國課程合作教師社群。

(尚未執行)

2. 為促進兩校師生跨文化認識，深化兩校情誼，兩校教師以在地產業為主題，規劃搭配國際交流之國際教育課程，透過共備，充分討論、調整後實施。

兩校教師經由近年實體交流互訪及視訊課程合作，已有初步課程討論基礎，將進一步建立正式跨國教師社群。

1. 兩校教師確認以在地產業發展為主題，規劃交流活動課程，並藉由首次跨國共備會議，確定雙方成員及共備時程。
2. 透過共備，兩校老師充分討論，將課程架構調整成確實可實施的內涵，共同完成1門「在地產業之跨文化探究」交流活動課程之規劃及實施。
3. 兩校教師因本次交流活動課程實施，看到跨國課程合作產生的具體學習效益，因而積極檢視校內既有國際教育課程，作為兩校持續發展跨國課程合作之準備。

學生方面 目標：

1. 探究蘆洲及利川在地產業議題
2. 培養學生英文表達及訪談能力
3. 以兩地產業探究結果為本，反思臺灣在地產業發展政策

(尚未執行)

1. 完成1份蘆洲及利川在地產業探究報告。

(尚未執行)

2. 與國際友人合作設計1份英文訪談問卷，並於利川進行在地訪談。

(尚未執行)

3. 與國際友人合作以英文發表兩地產業探究報告。

(尚未執行)

4. 依據產業探究結果，提出至少1項產業發展政策提議。

1. 兩校學生能針對在地產業進行探究並製作英文簡報，並於行前培訓期間，透過2-3次視訊方式，以英文互相發表，讓彼此有初步理解。接著，根據姊妹校發表內容，選擇欲深入探究在地產業議題設計訪談問題。
2. 學生能根據地方產業設計英文訪談問題，並與姊妹校學伴合作，完成英文訪談及成果發表。
3. 學生能完成國際交流學習體驗歷程檔案：
 - (1)封面設計
 - (2)自我介紹、出訪動機、整體心得
 - (3)蘆洲與利川產業發展模式探討：
 - 蘆洲：採訪問題、英文解說簡報、英文口稿。
 - 利川：與韓校學伴共同採訪問題、英文發表簡報、英文口稿。
 - 兩地產業發展模式優劣勢分析
 - (4)臺灣在地產業發展政策探討：產業發展政策提議。
 - (5)過程影像：培訓作業、培訓影像、互訪影像、兩地產業採訪影像。

捌、相關資源

參考資料

1. 維基百科。利川市（韓國）。
<https://reurl.cc/oxan9D>
2. 維基百科。SK海力士。
<https://reurl.cc/WX25ED>
3. 國家發展委員會。設計翻轉、地方創生。
<https://reurl.cc/2od2or>
4. 經濟部中小企業處（2018年4月16日）。淺談在地產業創生推動機制與實踐。
<https://reurl.cc/dxMEXy>
5. 關鍵評論（2020年11月23日）。「地方特色產業」與「商圈發展」，如何與地方創生政策做聯結？
<https://www.thenewslens.com/article/143538>